не является предметом специального исследования этого ученого. В своей книге Велчев высказывает мысль, что «можно лишь предполагать об имевшем место воздействии Ломоносова и Державина на болгарскую литературу XVIII в.».[1]

В книге другого профессора того же университета, С. Русакиева, «П. Р. Славейков и руската литература» (1956) из пользовавшихся известностью в Болгарии в указанный период книг назван один только «Письмовник» Курганова.[2]

Изучением влияния русской литературы на древнеболгарскую занят молодой ученый Боню Ст. Ангелов, перу которого принадлежит ряд работ в этой области.[3]

В противовес тенденциозным утверждениям буржуазных ученых о якобы полном отсутствии духовных контактов России и Болгарии в XVIII в. Ангелов доказывает, что в эпоху турецкого рабства эти связи продолжали существовать, а в XVII—XVIII вв. даже усилились. Однако специально XVIII века Ангелов не касался.

Как видно из сказанного выше, XVIII век остается недостаточно изученным в болгарской литературоведческой науке.[4]

Непосредственно к рассматриваемой проблеме относится лишь труд Е. Метевой «Фонвизин у нас» (1958), получивший высокую оценку болгарской критики.[5] Здесь упоминается о переводе Д. Мариновым «Всеобщей придворной грамматики» и подробно говорится о «склонении на болгарские нравы» комедии «Недоросль».

В огромном числе работ, рассматривающих роль и воздействие русских и советских писателей на болгарских, XVIII век занимает крайне скромное место. В той или иной мере он затронут в трудах проф. Н. М. Дилевского: «Рильский монастырь и Россия в XVI—XVII вв.» (1946), «Грамматика Мелетия Смотрицкого у болгар в эпоху Возрождения» (1958), где приведен болгарский список этой грамматики, относящийся к XVIII в., а также исследование Н. Дилевского «Писмовникът на Н. Г. Курганов в биб-

---

[1] В. Велчев. Въздействието на руската литература през XIX в. София, 1958, стр. 33.

[2] С. Русакиев. П. Р. Славейков и руската литература. 1956, стр. 36—40.

[3] Перечень работ Б. Ст. Ангелова до 1959 г. приводится в книге: В. Велчев и С. Русакиев. Изучаване на руско-българските и съветско-българските литературни връзки за петнадесет години. София, 1960, стр. 95.

[4] П. Н. Берков справедливо отметил, что это положение характерно и для других славянских литератур (П. Н. Берков. Русская литература XVIII в. и другие славянские литературы XVIII—XIX вв. — В кн.: Русская литература XVIII века и славянские литературы. Изд. АН СССР, М.—Л., 1963, стр. 5—6).

[5] В. Велчев и С. Русакиев. Изучаване на руско-българските... връзки, стр. 97.